VERORDNUNG (EWG) Nr. 3786/85 DES RATES

vom 20. Dezember 1985

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3588/82 über die gemeinsame Einfuhrregelung für bestimmte Textilwaren mit Ursprung in Jugoslawien

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und Portugals, insbesondere auf die Artikel 27 und 396,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Gemäß den Artikeln 183 und 370 der Beitrittsakte hat die Gemeinschaft ein Anpassungsprotokoll zu dem Zusatzprotokoll zum Kooperationsabkommen EWG-Jugoslawien ausgehandelt.

Gemäß Artikel 27 der Beitrittsakte und ihres Anhangs II muß die Verordnung (EWG) Nr. 3588/82 (1), zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 194/84 (2), zur Berücksichtigung des Beitritts Spaniens und Portugals angepaßt werden.

Aufgrund von Artikel 2 Absatz 3 des Vertrages über den Beitritt Spaniens und Portugals können die Organe der Gemeinschaften vor dem Beitritt die in den Artikeln 27 und 396 der Beitrittsakte vorgesehenen Maßnahmen erlassen; diese Maßnahmen treten vorbehaltlich des Wirksamwerdens des genannten Vertrages und gleichzeitig mit diesem in Kraft —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 3588/82 wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 10

   a) Absatz 3 werden folgende Gebiete und Prozentsätze hinzugefügt:

   „Spanien 7,5 v. H.
   Portugal 1,5 v. H."

   b) Die folgenden Absätze werden eingefügt:

   „(3a) Zur Anwendung der Absätze 2 und 3 im Jahr 1986 werden bei der Berechnung der Gesamteinfuhren in die Gemeinschaft im Laufe des vorhergehenden Kalenderjahres die Einfuhren in die Gemeinschaft in ihrer Zusammensetzung am 31. Dezember 1985 sowie die Einfuhren nach Spanien am 31. Dezember 1985 sowie die Einfuhren nach Spanien und Portugal zugrundegelegt. Ausgeschlossen von diesen Mengen ist der Warenverkehr zwischen der Gemeinschaft und Spanien und Portugal sowie zwischen Spanien und Portugal.

   (3b) Liegen bei der Festsetzung der Höchstmengen für die Gemeinschaft und für die Gebiete der Gemeinschaft außer Spanien und Portugal für das Jahr 1986 die zur Berechnung der Gesamteinfuhren in die Gemeinschaft gemäß Absatz 3a erforderlichen Angaben nicht vor, oder sind diese Mengen niedriger als die nach den vor dem Beitritt geltenden Regeln berechneten Mengen, so bleiben die letzteren weiterhin anwendbar.

   Liegen bei der Festsetzung der Höchstmengen für die Gebiete Spanien und Portugal keine statistischen Zahlen für das Jahr 1985 vor, so werden die Gesamteinfuhren in die Gemeinschaft in der gleichen Weise wie in Absatz 3a auf der Grundlage der 1984 getätigten Einfuhren berechnet."

2. Anhang II wird durch den Anhang der vorliegenden Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Die Verordnung tritt vorbehaltlich des Inkrafttretens des Vertrages über den Beitritt Spaniens und Portugals am 1. Januar 1986 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 20. Dezember 1985.

Im Namen des Rates

Der Präsident

R. KRIEPS

(1) ABl. Nr. L 374 vom 31. 12. 1982, S. 47.
(2) ABl. Nr. L 26 vom 30. 1. 1984, S. 1.

ANHANG

ANHANG II

HÖCHSTMENGEN FÜR 1986

GRUPPE I A

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Baumwollgarne, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf	Jugoslawien	E P EWG	Tonnen	88 18 8 019
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Andere Gewebe aus Baumwolle: Gewebe aus Baumwolle, andere als Drehergewebe, Schlingengewebe (Frottiergewebe), Bänder, Samt, Plüsch, Schlingengewebe, Chenillegewebe, Tülle und geknüpfte Netzstoffe	Jugoslawien	E P EWG	Tonnen	90 18 9 746
2 a)		55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) davon: andere als roh oder gebleicht	Jugoslawien	E P EWG	Tonnen	20 5 2 066
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern: A. aus synthetischen Spinnfasern: Gewebe aus synthetischen Spinnfasern, andere als Bänder, Samt, Plüsch, Schlingengewebe (einschließlich Frottiergewebe) und Chenillegewebe	Jugoslawien	E P EWG	Tonnen	21 4 922

GRUPPE I B

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert: A. Oberkleidung und Bekleidungszubehör: Pullover, Slipover, Twinsets, Westen und Strickjacken, aus Gewirken, aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen (weder gummielastisch noch kautschutiert)	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	52 10 1 667
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Oberkleidung für Männer und Knaben Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder: B. andere: Shorts und andere kurze Hosen und lange Hosen, aus Geweben, für Männer und Knaben; lange Hosen aus Geweben für Frauen, Mädchen und Kleinkinder; aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	35 10 766
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert: A. Oberkleidung und Bekleidungszubehör: II. andere: Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder: B. andere: Blusen und Hemdblusen aus Gewirken (weder gummielastisch noch kautschutiert) oder Geweben, für Frauen, Mädchen und Kleinkinder, aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	30 7 413

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
8	61.03 A		Unterkleidung (Leibwäsche) für Männer und Knaben, auch Kragen, Vorhemden und Manschetten:	Jugoslawien	E P	1 000 Stück	70 14
		61.03-11, 15, 19	Oberhemden, auch Sport- und Arbeitshemden, aus Geweben, für Männer und Knaben, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen		EWG		2 575

GRUPPE II A

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
9	55.08		Schlingengewebe (Frottiergewebe) aus Baumwolle	Jugoslawien	E P	Tonnen	24 6
	62.02 B III a) 1		Bettwäsche, Tischwäsche, Wäsche zur Körperpflege und andere Haushaltswäsche; Vorhänge, Gardinen und andere Gegenstände zur Innenausstattung:		EWG		744
			B. andere:				
		55.08-10, 30, 50, 80	Schlingengewebe (Frottiergewebe) aus Baumwolle; Wäsche zur Körperpflege und andere Haushaltswäsche aus Schlingengeweben (Frottiergeweben) aus Baumwolle				
		62.02-71					

GRUPPE II B

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Strümpfe, Unterziehstrümpfe, Socken, Söckchen, Strumpfschoner und ähnliche Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert: andere als Damenstrümpfe aus synthetischen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Paar	280 30 4 717
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder: B. andere: Mäntel, Umhänge und Jacken, aus Geweben, für Frauen, Mädchen und Kleinkinder, andere als Kleidung der Kategorie 15 A, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	23 7 452
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Oberkleidung für Männer und Knaben: Anzüge und Kombinationen, ausgenommen Skianzüge, aus Geweben, für Männer und Knaben (einschließlich der aus zwei oder drei Teilen bestehenden Kombinationen, die zusammen bestellt, aufgemacht und befördert und normalerweise zusammen verkauft werden), aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	18 3 478
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert: A. Oberkleidung und Bekleidungszubehör: II. andere: Trainingsanzüge aus Gewirken, weder gummielastisch noch kautschutiert, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	1 000 Stück	30 8 775

GRUPPE III B

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1986)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986
67	60.05 A II b) 5 B 60.06 B II III	 60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert Gummielastische Gewirke und kautschutierte Gewirke, als Meterware, sowie Waren daraus (einschließlich Knieschützer und Gummistrümpfe): B. andere Waren: Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren (ausgenommen Kleidung), weder gummielastisch noch kautschutiert; Waren aus gummielastischen oder kautschutierten Gewirken (andere als Badeanzüge), aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Jugoslawien	E P EWG	Tonnen	30 6 570